

弘扬

弘扬华族文化
传承本亭精神

25

MICA(P) NO 187/03/2012

出版日期: 2012年8月

万缘胜会和清明祭祖 都是弘扬华族孝道

香港中文大学蔡志祥教授在碧山亭140周年纪念（2010年12月）的中华传统文化座谈会里强调：华人清明祭祖和超渡先人活动不是迷信，它是纪念先人尽孝道的表现。这次，蔡教授特地取消既定在法国举行的学术会议，赶上碧山亭2012年度的超度幽魂万缘胜会，本亭因此举办一个英语座谈会，与其他的宗教人士和碧山/大巴窑社区代表交流，让大家了解华人超度习俗的仪式与意义。

是的，碧山亭每隔四、五年才举办一次的超度幽魂万缘胜会是一个品牌活动，今年是本亭自1923年以来第18次的大型法会，每次都有数以千计的主家参加附荐，祈求先人早登仙界，后人福寿平安，世界和平，国运昌隆。胜会活动让主家男女老幼向祖先拜祭，追思先人的恩惠，表示子孙的虔诚孝意。按照传统，本亭设立僧、道、尼三个法坛，恭请楞严精舍的广荣法师、乙道院的刘腾隆道长以及开意法师，在农历壬辰年七月十四（阳历2012年8月30日）竖幡，七月十五到七月十七全日诵经供佛礼拜，十七晚破九幽地狱，谢幡，过金银桥，最后焚化供品，而告功德圆满。

万缘胜会为广惠肇三府和16会馆的先贤、本亭已故同事、寄灵于碧山亭的五万多位先人、还有其它各地的幽魂亡灵超度。这几天，上万的人潮到来拜祭，秩序井然，尤其是破地狱当晚，更是人山人海，气氛肃穆庄严，人们的容忍合作和本亭百多名义工的不懈服务都是功不可没。

从筹备到胜会功德圆满，本亭6常务、顾问、信托人及全体理监事、特别委员会与各组成员都各尽其责，不辞劳苦，真是功德无量！



碧山亭正门牌楼前僧道两法坛竖幡掀开
2012年万缘胜会



热烈庆祝新加坡47周年国庆

弘扬

华族文化
传承本亭精神

结坛仪式

七月十七日的破地狱大典前，有个简单的结坛仪式，本亭理事长施义开趁机再阐明万缘胜会的慎终追远的孝道精神，感激三坛法师道长的辛勤主持法会，主家的合作以及本亭同事、员工的任劳任怨服务，颁发纪念盾给三坛主持、蔡志祥教授、冈州会馆狮团、各供应商和社区代表。仪式中广荣法师、刘腾隆道长与开意法师都致词，弘扬超度法会的各卷经文宝忏里的祭祖和孝敬先人意义，希望大家继承并发扬华人传统孝道。理事长报告，最近又有主家要求本亭应该考虑将这个5年一届的品牌活动缩短为每两、三年一次，让碧山亭的众多主家有机会超度先人。

马来西亚吉隆坡广东义山组织主席刘浩馨率领14人观察团，出席法会的七月十五的开坛仪典，联谊交流会上，大家亲切交换意见。

台湾殡葬业巨子龙岩集团和星、马的富贵山庄集团的人员在这段期间也到来碧山亭观察。

蔡教授的精辟演讲，英文讲稿刊登于本刊的第20/21页。这次万缘胜会的多幅照片刊登于第22页和23页。

本亭也特地将本届法会的筹备过程和4天活动全程录影，以供日后保存和参考。



蔡教授演讲的摘要：

普渡亡魂是中国明、清时期的普遍祭拜先人的仪式，不论是公普或私普，在宗祠或在庙观，都是为了使先人灵魂安息。

1930年以来，东南亚的海外华人，尤其是那些单身或无亲属的人士，死后多被安葬于当地，普渡亡魂幽灵成为一年一度的宗教仪式，后来有些机构发展成三五年举办一次的万缘胜会，除拜祭主庶外，亦包括其他各地幽魂。

新加坡广惠肇碧山亭在1923年首办万缘胜会，推崇儒家慎终追远的尊贤孝道，使个别的祭拜聚集在一起，祈求先人早登仙界，轮回再世。

对于这次万缘胜会座谈会，我国社会发展、青年、体育部（MCYS）的高级职员Tay Siow Chien反映，与会的人士都对超度法会的历史感兴趣，也对碧山亭保存这种中华传统的努力表示钦佩。

转载自《联合早报》
2012年4月9日
新汇点“现在”

本地的清明祭祖

潘星华

慎终追远，饮水思源，“事死如事生”是华人传统的信念。本地华人在清明节前后20天，扶老携幼，举家诚心扫墓，并为先人开法会超度，祈求先人轮回投胎，早登仙界，在先进资讯科技的时代中越来越普遍。新加坡广惠肇碧山亭理事长施义开说，有142年历史的广惠肇碧山亭，从前纯粹为来自广东广州府、惠州府和肇庆府三府人的土葬服务，有10万个土葬墓穴，火葬普及后，该亭留下100亩地来安置10万个骨灰龛，已有5万个骨灰龛有后人安放了先人的骨灰盒，还有5万个骨灰盒可供选择。（更正：碧山亭现在留下8亩地，不是100亩）

越来越重视超度先人亡魂

施义开注意到现代新加坡人，清明时节除了带备香火供品来拜祭先人，还诚心为先人附荐超度。他说：“广惠肇碧山亭并非一所寺庙，但是我们有为安葬在这里的幽魂进行附荐超度的使命。我们每五年举行一次盛大超度，邀请和尚、道士和尼姑来设坛举行大法会，每次大约有两三千个家庭来为先人超度，人数超过万人，我们称这样的超度为‘万缘胜会’。我们认为‘现在之福积自祖先，将来之福贻及子孙’。超度是重视孝道，尊敬祖先，心之所安的表现，并非迷信。现在经常有人要求我们每年举行超度，让他们纪念先辈。

居士林林长李木源也表示，现代新加坡人越来越重视超度先人亡魂。30年前当他初到居士林服务，一年所收的超度费是1万1000元，但是30年后，去年所收到的超度费却接近250万元。来超度祖先的家庭，每年都以5%至10%增加，而且都是全家大大小小一起来，很虔诚。其中最令他震惊的是，清明超度“婴灵”的人数不断增加。所谓“婴灵”就是尚未出世的胎儿灵魂，其中有流产的，还有不少是堕胎的。

当孝敬父母

清明时节，新加坡道教佛教人士多为先人扫墓超度之外，基督教人士不少也上坟扫墓。不同的是，他们只是虔心怀念先辈，并没有烧香拜祭。

基督教禧信堂神召会中文部牧师叶添平说，基督徒怎样过清明？以他来说，清明节他会和烧香拜祭的兄姐一起扫墓。他说，自己上坟扫墓是为敬爱父母、怀念父母，感谢父母养育之恩。

叶添平说，基督徒过清明的样式，要看教会和牧师的教导，因此各有不同。“当孝敬父母”是基督教的十戒之一，不过，基督教强调要在父母在生之时孝敬，而不是死后才孝敬。父母过世，什么都已过去，无论摆放烧鸡烧鹅供品，父母都已无法享受。所以，也有不少基督徒是不过清明节，不扫墓，不参与其他宗教仪式。



张兆财一家人来祭祖

樟木雕，了解百年前南渡的华侨生活处境，以及当时广东各县市的风景。张兆财先生去年刚退休，子承父业，在宏茂桥大牌138继续经营“记得来”云吞面摊。他虽然是没有进入过正规学校学习，却能坚守华人的优良传统，重视家庭教育，培养子孙敬老尊贤品德，30年来，每年都带领约50位亲人到蔡厝港坟场扫墓，从不间断，近年迁来碧山亭，依旧这样做，他和姐姐都说，碧山亭的环境优美，他们必定继续率领子孙一同来祭祖先，传播孝道。张先生原来是广东新会大林人士，年轻时曾经在新加坡冈州会馆向宋师傅学武术，笔者请他鼓励子孙们多到会馆活动。

清明亦是家庭聚合时节

每年清明春祭时，碧山亭都熙熙攘攘，人们扶老携幼，乘搭地铁、公车，或驱车到来拜祭祖先亲人。虽然炎日当空，人们心情难免烦躁，众多主家和本亭服务人员都能合作。在这段季节总是看到好些大家庭，有十多人的，也有三十多人的，男女老幼虔诚参拜，然后盘居一处聊天叙旧，分享带来的食物，像是郊外游玩，很有清明郊游气氛，体现了祭祖的华人千年传统孝道精神。

今年，笔者就见到一家有整40亲人一同来碧山亭拜祭祖先，那是年约65岁的张兆财先生和姐（展好）、弟（绍鹏）以及男女子孙，他们在大棚内烧香拜祭祖太公太婆与先人，之后结队移到本亭的长廊下面休息，轻松闲聊，再切猪肉分享，其乐融融，令人羡慕。笔者也深受感动，并邀请他们到本亭礼堂拍一张合家欢，同时，他们也认真地参观了礼堂内的两幅大型

电视台访谈清明活动

4月7日新加坡电视台第8波道记者赵全胤到本亭采访，理事长施义开与亭务顾问岑康生接见，记者提问与录影，并在当晚6时半新闻报导，10时重播。

- ◆ 主题是报道清明时节雨纷纷的扫墓情况，当天天气酷热，到本亭扫墓祭祖的人很多，交通井然。
- ◆ 本亭的事前准备工作：按计划安排帐棚，摆放拜祭台，整理化宝炉，招请百多位同事站岗，安排交通控制等等。
- ◆ 交通情况：本亭是全国祭拜场合中最没有交通阻塞混乱的地方，虽估计至少有数千车辆及几万人到来，本亭停车场和员工足以应付。
- ◆ 青年参与服务：向来鼓励各会馆及本亭青年团员来服务，今年有30名报名，服务认真，承传华人慎终追远的精神。
- ◆ 拜祭情况：拜祭祖先人群比去年多，焚化祭品如常，秩序有条不紊。
- ◆ 当晚新闻报导显示：人群扶老携幼，也有坐轮椅的老者，本亭青年维持交通，也帮忙化宝炉运作，强调本亭鼓励青年来服务。



第101届第1次常年全人大会

6月17日早上10时半，理事长施义开按照章程召开本届第1次全人大会，15会馆基本成员的各3位代表出席，番禺会馆因事请假缺席，卢鹤龄会计所一位代表列席，以备回应有关财务报告问题，加上本亭的理事、监事、亭务顾问、产业受托人、建设发展委员、投资发展委员，济济一堂。

各会馆代表依照议程展开讨论，气氛非常融洽，复准前期议案记录，接受各项报告，顺利通过理监事会所提出的各个议案。

全人大会在中午约12时半结束，同事们随即共享午餐，虽然天气有点闷热，大家都能欢聚才散。大会当日，本亭特别供应粽子，作为纪念端午节。



壬辰年团拜

继辛卯年团年宴之后，本亭在壬辰年正月初七，举行了具传统性的新春团拜和开年简单仪式，几乎所有理监事和各委员会同事都来共聚午餐，大捞鱼生，“捞起”之声四起，同事们互祝恭喜发财，新春快乐，身体健康，家庭幸福。当然人人红包在手，讨个利是。



马来西亚雪州龙母庙 动土

由马来西亚广肇联合总会发起的龙母庙在今年6月24日正式举行动土典礼，总会会长何世琨主持，出席信徒包括来自中国的龙母庙发源地广东肇庆市德庆县悦城镇人民政府领导，马来西亚与新加坡逾1000名。这座三层楼高，占地3300平方尺的龙母庙，将建在八打灵再也区内，它将是中国海外的第一间龙母庙，耗资500万令吉，须约两年才能竣工。本亭特地由8名理监事及顾问组团观礼，并捐款5000令吉。

宁阳乡亲到访碧山亭

本亭基本成员之一的宁阳会馆今年5月成功主办190周年大庆，广邀海内外台山（宁阳）宗亲，本亭特别在公所开了两场交流会，分别接待来自马来西亚各台山会馆的会长和50名乡亲，以及来自中国广东的台山市黄国忠副市长和其他多位领导，大家热情地交流乡情资讯，黄市长推介该地的最新政策：植树、建路、招资、环保和9年免费教育。本亭也播放光碟，介绍142年的历史和传统，并引导台山乡亲参观本亭各种设施。



广惠肇碧山亭活动表 (2012年1月至2012年8月)

1月17日下午	出席联合早报举办“早报与您同行”恳谈会
1月18日晚	出席番禺会馆2012-13年度第45届理事就职典礼
2月1日晚	出席广东会馆新春团拜晚宴
2月18日	青年组团游环球影城
2月19日下午	出席翰林书会第9及10届理事就职典礼午宴
2月23日上午	庆祝土地诞（农历二月初二）
2月26日下午	延请法师诵经为新坐灵厅开光
3月3日上午	新加坡国家文物局康格温博士到访，研究大庙壁画。
3月4日上午	春祭日，祭祀广惠肇三属先贤（农历二月十二日）
3月10日上午	出席IRCC举行GRC Workplan Retreat 2012
3月11日上午	庆祝观音菩萨宝诞（农历二月十九日）
3月17日晚	出席广东会馆“广东妙韵齐欢唱“粤剧粤曲晚会
3月17日至4月22日	清明节期间开放灵塔，理监事及青年团站岗服务，会馆龙狮队表演
3月18日上午	联合早报高级记者潘星华采访本亭（有关清明与超度法会）
3月24日晚	出席三水会馆庆祝北方真武玄天上帝圣诞宴会
4月7日上午	第8波道记者赵全胤采访本亭（有关清明时节扫墓情况）
4月10日下午	台湾顺隆集团代表到访交流
4月13日晚	出席金榜天后会庆祝天后圣诞暨61周年纪念宴会
5月10日至5月14日	本亭4位常务前往台湾考察参观骨灰灵塔建筑设施与墓园
5月19日上午	台湾顺隆集团代表与本亭理监事交流会
5月26日下午	宁阳会馆海内外乡亲到访问
5月26日晚	出席宁阳会馆庆祝190周年纪念宴会
5月27日中午	宁阳会馆海外乡亲(中国)到访
5月30日下午	马来西亚富贵集团代表到访
6月1日下午	印尼广肇总会主席到访
6月9日晚	康乐组参加实乞纳南联络所举办的歌唱活动
6月10日上午	新加坡富贵山庄集团邀请碧山亭同事同往参观富贵山庄生命纪念堂。
6月17日上午	举行第101届第1次常年同人代表大会 庆祝端午节，食粽子（闰四月廿八）
6月18日晚	冈州会馆庆祝172周年纪念宴会
6月23日至6月26日	本亭8位代表出席马来西亚广肇联合总会马来西亚龙母庙动土典礼
6月27日下午	肇庆市德庆县政府领导到访
6月30日下午	肇庆市、高要市、端州区、鼎湖区政府领导到访问
7月1日中午	马来西亚富贵集团代表到亭与理监事交流会
7月6日至7月8日	本亭5位常务/建委副主席前往马来西亚吉隆坡考察参观富贵山庄的骨灰灵塔建筑、墓园和碑林
7月13日晚	出席和谐中心举办讲座“PERSPECTIVE AND ROLE: RELIGION, GLOBALISATION AND SOCIETY”
7月18日晚	出席MCYS主催的新加坡族群与宗教互信圈（IRCC）地方领袖联席会议
7月28日下午	出席新加坡族谱学会建修“新加坡华人谱系”计划“新闻发布会”
7月29日上午	十六会馆会长交流会（有关碧山亭提升灵位设备事）
8月6日上午	庆祝观音菩萨宝诞（农历六月十九日）
8月10日晚	出席番禺会馆庆祝134周年纪念晚会
8月18日晚	出席雪隆冈州会馆20周年纪念晚会
8月11日晚	出席冈州会馆庆祝关帝诞晚宴
8月19日晚	烧路衣（农历七月初三）
8月31日至9月2日	举办超度幽魂万缘胜会，设僧、道、尼三法坛，办英语座谈会。



动感清明上河图

秉承弘扬华族文化精神，继去年组团集体参观新加坡晚晴园之后，本亭于今年1月14日组织近90位同事及家眷一起去博览中心观赏一场令人难忘的历史艺术展览：动感清明上河图。

2010年的上海世博会时期，好几百万来自世界各地的人士都没有机会进入中国馆参观，而这个动感清明上河图正是当时中国馆的镇馆之宝，当年本亭两团队的近百位同事和家属都缘悭一面（错过机会），今年总算能够在新加坡目睹。据说这是中国以外的第四站巡回展览。之前在香港、澳门和台湾（台中）各地展出都吸引几十万观众，有时还得排队等待几个小时。

本亭一些同事反应，这场利用数码电子高科技来把古画精髓展现于大众的展览，真是给人惊世的感觉，它的清澈影像，又穿插了许多小故事，配合观众看画时的所在位置，描述十二世纪时北宋城市街景，把所有画卷里的市民与车马完全活现出来。在全长画面前，对着一条布景河流，画面生动，一个小时的浸濡，令人感染。

清明上河图是北宋翰林画家张择端的一幅彩色长卷绢画，生动且有条不紊地把当时昌盛的市容，以散点透视的构图表现出来，画卷长528.7厘米（5米多长），宽24.8厘米，画中绘有814人，牲畜83匹，船只25艘，楼宇30多栋，车13辆，轿14顶，桥17座，树木约180棵，人物不足3厘米，小的像绿豆粒，但个个形神具备，衣着各异，穿插各类活动，情节构图疏密井井有条。全画景象是900多年前的北宋汴京（开封城），正当日高气爽的春节，忙碌紧张的市民，缤纷多姿的摊店，熙攘往来的车马，百舸争流的船只，没有不是栩栩如生。

打开清明上河图，先入目的是宁静的汴京郊外的山村草林，再见到乡下居民，画的中心是横跨汴河的虹桥，桥上万夫攒动，桥下忙碌赶集，街道拥挤，河中船只奔驰川流，生活气息紧张杂乱，接着看到一座城门，进城、出城的人潮，车队往来，画的后段描绘汴京市区街景，店铺林立，又见各种市民行业，最后是很时代象征的市井和菜坊。

清明上河图是北宋宋徽宗（1119–1125）年间的创作绢画，几经遭遇而失踪，直到1952年在辽宁博物馆的溥仪（清朝末君）杂物橱中被寻获，并证实为真本，现珍藏于北京故宫博物馆。

合唱团在联络所与会馆演唱



本亭合唱组在6月9日晚，受邀参加实乞纳南联络所的歌唱表演活动，演唱华语歌曲《牵手》和粤语小曲《念亲恩》，获得好评，主办单位还希望大家能再参加来临的庆中秋活动。

另外，本亭基本成员番禺会馆在8月10日晚上的134周年庆典上也邀请本亭合唱组上台演唱数首歌曲助庆。



朱镕基对退休老人的提示

退休后生活怎样生活，各有高招，中国前总理朱镕基说：退了绝不过问政事，老百姓本来就没有政事，但要把心态调整好，争取做一个幸福快乐的老人，他现在的时间多用在拉二胡和唱京剧，他把退休生活，归纳出下面几点，非常简单、真切，很令人受用：

1. 岁数大了，不是本钱，这个年头，什么都值钱，就是岁数不值钱。心里别有那么多的“应该”或者“不应该”，喊你一声“老头儿”没什么错，叫你声“老先生”是对方的教养，有人给你让个座，那一定要记着说声“谢谢！”那是有幸碰到了大好人。
2. “想当年”不是人人都爱听的话，如今不是忆苦思甜的年代，没有人愿意享受你的光荣历史和坎坷经历，时代毕竟不同了。
3. 少管闲事，特别是家中闲事，千万不要喋喋不休，要有政协的位置感，既要到位，又不能越位和错位。大事上表个态，明不明的别计较，子女征求你的意见就是敬重，要主动追求个清闲自在。
4. 年轻人一定比你忙，您想孩子了，可以打个电话，孩子想您了，可能连打电话的时间都没有。抱怨多了会两败俱伤。
5. 自愿付出时别想回报，不要总把为别人做的那些事挂在嘴上，照顾孩子没有不叫苦的，千万别当面倾诉，权当是为社会做义工。“尊老爱幼”，永远是把“爱幼”放在第一位，因为朝阳总比夕阳能让人憧憬。付出是送给别人的东西，千万不要想着再找补回来。
6. 不要总想着改变别人。每人都有自己的习惯和活法，原本没有绝对的错对，改变不了别人就试着改变自己。其实，你自己也很难改变，不如来个和平共处，淡然处之，总比指手画脚让人喜欢。
7. 待人处事别太抠门儿，钱多钱少都要有个爽快大度。子女买来东西孝敬，一定要说声谢谢。世上没有免费的午餐，享受和谐快乐也要掏银子出本钱。把养老金花费好是一种智慧，人没死，钱先没了，毕竟比人死了钱没花完更悲哀。

星云大师：人生都在学做人

星云大师有一位徒弟，台大毕业后，到夏威夷读硕士，又到耶鲁读博士，花了好多年的时间，终于得到博士，非常高兴返台。一天他回来拜访及对星云说，“师父，我现在得到博士学位了，以后要再学习什么呢？”星云说：“学习做”。学习做人是一辈子的事，没有办法毕业的。星云觉得人生，不管是士农工商、各种人等，只要学习就有进步，今天要跟大家分享需要学习的事。

第一、「学习认错」。人常常不肯认错，凡事都说是别人的错，认为自己才是对的，其实不认错就是一个错。认错的对象可以是父母、朋友、社会大众、佛祖，甚至向儿女或是对我不好的人认错，自己不但不会少了什么，反而显得你有度量。学习认错是美好的，是一个大修行。

第二、「学习柔和」。人的牙齿是硬的，舌头是软的，到了人生的最后，牙齿都掉光了，舌头却不会掉，所以要柔软，人生才能长久，硬反而吃亏。心地柔软了，是修行最大的进步。一般形容执着的人说，你的心、你的性格很冷、很硬，像钢铁一样。如果我们像禅门说的调息、调身、调心，慢慢调伏像野马、像猴子的这颗心，令它柔软，人生才能活得更快乐、更长久。

第三、「学习生忍」。这世间就是忍一口气，风平浪静，退一步海阔天空；忍，万事都能消除。忍就是会处理、会化解，用智慧、能力让大事化小、小事化无。各位要生活、要生存、要生命，有了忍，可以认清世间的好坏、善恶、是非，甚至接受它。

第四、「学习沟通」。缺乏沟通，就会产生是非、争执与误会。现在中国大陆、香港和台湾，两岸三地最重要的就是沟通，相互了解、相互体谅、相互帮助，大家都是龙兄虎弟，互相争执、不沟通怎么能和平呢？

第五、「学习放下」。人生像一只皮箱，需要用的时候提起，不用的时就把它放下，应放下的时候，却不放下，就像拖着沉重的行李，无法自在。人生的岁月有限，认错、尊重、包容才能让人接受，放下才自在啊！

第六、「学习感动」。我们看到人家得好处，要欢喜；看到好人好事，要能感动。感动是一个爱心、菩萨心、菩提心，在我几十年的岁月里，有许多事情、语言感动了我，所以我也很努力的想办法让别人感动。

第七、「学习生存」。为了生存，我要维护身体健康，身体健康不但对自己有利，也让朋友、家人放心所以也是孝亲行为。

华社与社区领袖林士超 区如柏

广惠肇留医院自1910年建院以来，提供门诊与住院服务，门诊服务是不分种族与籍贯，凡是前来求诊的病人都得到一视同仁的照顾。然而，在住院方面则只接受广惠肇三属病人。

1970年领导留医院的正副主席梁润之与林士超为首筹备使留医院开放门户，接受各族住院病人，可是梁润之不幸于1971年10月逝世，林士超便出任主席，挑起大梁，完成开放门户的重任，1974年6月15日，留医院正式开放，公开接受各族病人住院留医。林士超完成这项艰巨的任务后，1975年他卸任让贤，改任普通董事。

吉打出生，从事新会人的行业

林士超祖籍广东新会麻园乡，1918年在马来西亚吉打州首府亚罗士打出生，童年时家境欠佳，只受过几年的学校教育。但是他勤奋好学，靠自修而提高自己的中英文程度，以致后来从事社会工作时能够从容掌握华英双语。

离校后，林士超便出来打工，曾当过台球场的服务员，后来他与几位亲友合股搞红烟厂。1945年日本投降，新马光复后，林士超与妻子卢鸿基南下新加坡，在大坡南京街（俗称松柏街）创设胜利烟厂（私人）有限公司，经营红烟业务。红烟是新会人的传统行业之一。

争取留医院开放门户

上个世纪70年代初，人们的族群观念还是颇浓厚，要改变人们的思维不是一桩简单容易的事。由于广惠肇留医院的章程明确阐述，留医院的门诊服务是不分种族籍贯一视同仁，但是，住院留医则只限于来自广东省的广州府、惠州府和肇庆府的贫穷人士。要改变留医院在住院留医方面的运作，必须修改章程，要修改章程必须得到同人大会通过。

过去60余年以来，留医院的赞助人以广帮人士为主，一旦面临改变原有的创办医院的宗旨，无可避免会引起许多讨论、辩论。

经过几年的酝酿，讨论与辩论，林士超等做了许多说服工作，时机已经成熟，留医院于1973年3月11日在留医院礼堂召开特别同人大会，讨论修改章程，公开接受各族人士入院事宜，出席同人及社团代表踊跃。

林士超在会上说：“留医院虽然得到政府及社会人士的称赞，但未得到政府及各帮人士的大力支持，这是由于章程所限，未能接受各族人士入院留医的缘故”。

他指出，若不趁此机会开放门户，争取各帮人士的同情及经济支持，以应付逐年增加的开销。否则，留医院将很难办得妥善，不但没有经济能力改革成为一间现代医院，甚至连维持原状也感到困难，正如逆水行舟，最后可能沦为一间正式的老人院。

林士超的这番话深深地打动留医院同人及社团代表的心，让他们看到了留医院的困境与出路。当天，出席者热烈发言，提案付诸表决时获得绝大多数赞成通过。

果然，留医院修改章程，开放门户，接受各族人士入院留医的消息经过传媒的报道后，各界人士纷纷表示欢迎，善款也源源而来，林士超完成了前任主席梁润之的“未了心愿”。

献身社区工作40年

林士超从1964年起加入丹戎巴葛基层组织服务，担任丹戎巴葛联络所管委会主席，丹戎巴葛联络所是最早设立管委会的联络所之一。

作为第一批社区组织的先锋部队，林士超与他的伙伴必须披荆斩棘，历尽重重困难，他们花了多年的时间，去接近该区的居民，为他们排除纠纷，解决各种难题，然后才取得居民对管委会对政府的信任。

较后，为了扩建联络所，他又到处奔波筹款，他坚持应该扩建联络所的原因是希望新的联络所具备更好的设施，通过这些设施的使用，为联络所带来收入，使年轻一辈的接班人能安心搞活动，不必为经费而烦恼。



1989年林士超（左）在新加坡丹戎巴葛区国庆日宴会上，接受李光耀资政颁赠的“丹戎巴葛之友”奖状。

兼任多间社团及学校要职

林士超的长子林耀松在受访时说：“父亲没有什么嗜好，早年还有打檳球，后来社会工作忙碌，搁置了檳球，忙着社会工作”。

他除了社区工作，广惠肇留医院服务之外，他是养正基金的发起人兼主席，养正学校的董事主席兼受托人，以及养正咨询委员会主席。还曾兼任广东会馆主席，林氏大宗祠九龙堂家族自治会主席兼受托人，任冈州会馆副理事长多年，并任南华中学咨询委员会副主席等。1964年林士超获颁公共服务勋章（BBM），1983年获颁公共服务星章（勋条）（BBML），且被封赐为太平绅士（JP）。

林耀松说，父亲重视子女教育，鼓励子女用功读书，争取修读高级学位，在他的鼓励及影响之下，儿子耀松、耀棠、耀恒，女儿遂志、遂心，遂懿都受高等教育，学有专长。他很注重华人传统文化，鼓励孩子读《三字经》。

李资政亲临吊唁

2005年7月8日林士超病逝，终年87岁，治丧期间，内阁资政李光耀亲临治丧处的潮州殡仪馆吊唁。李资政曾经公开赞扬林士超对社区服务作出的贡献。他说，如果没有这群任劳任怨和不问耕耘，只求收获的社区工作者，新加坡就无法取得现在新加坡认为是理所当然的社会进展。

林士超的服务精神，影响着他的子孙，他自1957年起一直为广惠肇留医院服务，直到2005年逝世，他的儿子林耀松于2003年起担任留医院董事，且担任副财政多年，现任投资委员会主任及养正基金董事，他的孙儿楷峻（耀松之子），则担任冈州会馆理事。



悼念郭玉泉先生

本亭产业受托人郭玉泉先生于2012年2月与世长辞，享年86载，儿孙满堂。郭先生在七十年代就开始服务碧山亭，1973年担任本亭第80届理事长，并由广属的11会馆选为本亭产业受托人，直至今年往生，在本亭长达42年。郭先生原籍广东增城白石村，长期领导新加坡增龙会馆，也曾担任广惠肇留医院董事，圣约翰救伤队第8分队副主席。郭先生对80年代的本亭重建，以及之后本亭产业仰光路两座大厦的建设和出租工作贡献尤钜。本亭全体同人非常敬仰郭先生的大公无私，任劳任怨的伟大精神。在今年4月3日，清明春祭前在礼堂为郭先生举行追悼，静默致哀。



悼念李焯堂先生

本亭理事李焯堂先生不幸于2011年8月3日逝世，享年78岁。李先生是代表宁阳会馆在2009年出任本亭第100届理事，虽然短短一年余，但对本亭会务十分关心，非常积极的参与工作。



悼念周志强先生

建委委员周志强先生（东安会馆代表）不幸于2011年12月9日去世，享年70岁，周先生在2003年开始代表会馆到碧山亭担任投资发展委员会委员、后为建委会委员，周先生非常热心服务，每逢财帛星君宝诞与清明站岗时，也加入队伍，协助福物投标和维持交通秩序。

本亭同人对他们的逝世，深感惋惜！本亭在今年的万缘胜会超度法会，也为他们以及其它自2007年以来逝世的前同事超度，祈求先人在登仙界，后人福寿平安。

“八仙过海”陶雕壁画

碧山亭的观音庙(大庙)内外墙，1995年以来便镶挂上21幅大型立体陶雕壁画，按内容的表达来分，有三国演义故事的、颂福禄寿的、弘扬孝道的、象征神仙罗汉形象的、龙凤呈祥的、全都是中国广东省佛山石湾美术陶瓷厂特别为碧山亭精心设计烧制的。

其中，有一幅题名为“八仙过海”，镶在观音庙的外侧墙上，长约5.7米，高2.2米，石湾的工艺匠从定稿、分块、揉泥、雕刻、烘烤、上彩到出炉的每个阶段费尽心思，最后还飞来新加坡，在碧山亭指导把壁画镶入墙壁上。这一幅精品，被新加坡文物局特约研究员康格温博士选中，收进他即将出版的“新加坡重要华人建筑装饰”专书里，与其他著名的建筑文物一同展示给民众。今年3月3日，康博士带领团队在到碧山亭考察并摄影时，给这幅“八仙过海”很高评价，他同时也欣赏其他多幅壁画，并有意日后做深一层研究碧山亭所有的艺术文物，考虑出一本专辑，将碧山亭推介为新加坡珍贵文物和旅游景点。



八仙过海的传说是中国道教典故，可能起源于唐代，元宋时期的戏剧就有“八仙过海”的形象，直到明朝中叶吴元泰的“东游记”问世后，八仙便被定型，八仙各有法器，神通广大，但都保持普通市民形象。所谓八仙，就是手提葫芦和铁拐李，持大扇和鼓的汉钟离，有纸叠驴的张果老，背长剑和管笛的吕洞宾，敲玉板的曹国舅，吹笛的韩湘子，偏爱荷花的何仙姑，以及捧百花篮的蓝采和。

古谚有：八仙过海，各显神通，或者是八仙过海，各施各法，说的是八仙当日赴王母娘娘的蟠桃寿宴后归来的時候，在仙山的蓬莱阁聚饮至酣，吕洞宾感叹仙家腾云驾雾已不算本领，铁拐李随建议各自施展法宝，踏浪飘过浩瀚无际的东海。于是，铁拐李首先扔葫芦入海，趁势漂游水面，汉钟离随着将大芭蕉扇往下一抛化作扁舟乘，何仙姑伫立荷花上随波而去，张果老索性化纸成毛驴倒坐驴背，韩湘子则用笛子变成一根浮木来踏浪，吕洞宾掷下黄龙宝剑当小舟，蓝采和坐百花篮，最后，曹国舅用阴阳玉板划出竹排，众仙一一作法，各具风范。谁知道，渡海中途惊动了东海龙王，发生争斗，导致蓝采和遭擒入龙宫，众仙腰斩两位龙子，东海龙王招来其他三位龙王混战，厮杀至五湖四海掀起狂涛骇浪，幸好观音菩萨及时调解，风平浪静，八仙才顺利过海。其实，传说中八仙渡海的施法并没有一致的说法，战斗场面也被戏剧化。





这个千古传颂的八仙过海故事脍炙人口，艺术的呈现形式，也多样化，碧山亭的这幅八仙过海精巧雕画，细腻地刻出八仙的仙风道骨神态，铁拐李浮在葫芦上的消遥尤为显著，吕洞宾的书生相，曹国舅的自信，张果老倒骑毛驴的休闲，汉钟离诙谐的手舞足蹈，蓝采和轻松乘坐飞鹤，无不令人羡慕。还有那海浪汹涌澎湃，气势万千。令人惊心动魄。八仙过海的艺术表现各地不一样，另有千秋。但是，像碧山亭的这一大型立体浮雕，肯定是少见的。

碧山亭福德祠（大伯公庙）前面的大牌楼向外方向，还有一幅比较小的雕画，看见八仙图在祥云上闲聊，兴致悠然，笑容可亲，我们就把这壁画当作是八仙过海后的欢聚吧。



碧山亭另外还有一幅 3.2×2.2 米的雕塑壁画，称作“群仙贺寿”，异曲同工，被镶在观音庙的露天内侧墙，八仙的坐姿和法宝另有风味，呈现了另一种艺术美。特别的是铁拐李浮坐的葫芦喷发出来的寿字，真是龙飞凤舞，是整幅作品的精华，这里的吕洞宾潇洒饮酒，韩湘子骑羊，曹国舅坐象，汉钟离懒散躺在大扇上，再加上特别大的光头寿星公，坐着梅花鹿，还有散花仙女陪衬，把贺寿的欢乐表达无遗。

在福德祠外面的大牌楼，附有两幅较小的四仙祝寿雕画，左边是汉钟离、铁拐李、韩湘子和曹国舅，右边的一幅塑造出站着的张果老、何仙姑，吕洞宾与蓝采和则坐着，人物虽小，脸部神态和手足动作都雕刻栩栩如生，配上蝠（福）和仙桃（寿），是优美的艺术装饰画。

此外，八仙所持的法器，是象征吉祥，凡事逢凶化吉之意。这些法宝也时常被用作古雅建筑和牌楼门匾的装璜，碧山亭的观音庙和福德祠大牌楼就有这些小吉祥物，如笛子、宝剑、芭蕉扇、玉板、葫芦、荷花等。



新加坡沦陷70周年

今年是新加坡沦陷70周年，在2月15日沦陷纪念日当天，新加坡中华总商会循例在美芝路日本占领时期死难人民纪念碑前举行公祭悼念当年遭日军杀害的同胞，中午12时正，全国响起警报声，提醒国人居安思危，提高警惕。70年过去了，在太平盛世的今天，且让我们以居安思危的心态，回顾那场浩劫吧！

发动太平洋战争

1931年，日本在中国发动“九一八”事变，占领了中国东北。1937年7月7日卢沟桥事变后，中国进入全面抗战，到了1941年半壁江山被日军占领。日本的侵略目标不只是中国，它的野心是全世界，南洋群岛（即东南亚）是它接下来的侵略目标。

1941年12月8日日本发动第二次世界大战，也就是太平洋战争，一方面偷袭美国的军事基地——珍珠港，另一方面在马来半岛东北端的吉兰丹的哥打基鲁登陆，与此同时，日军开始轰炸新加坡。

这一天凌晨，大坡区的很多地方被炸了，海山街、沙莪街、牙直利货仓……这些街道“雷声”大作，浓烟滚滚，刹那间，有些房子倒塌了，无辜的老百姓在睡梦中惨死。从这一天起，直到第二年2月15日新加坡沦陷的前夕，新加坡各地，尤其是市区（即大坡和小坡）成为“挨炸”的目标。

到了12月25日，日军从马来半岛长驱南下，海峡殖民地总督汤姆斯爵士召见陈嘉庚等，要求华社组织抗敌机构与政府合作。1942年1月下旬，总督进一步要求成立星华义勇军，由英国军官达理上校任司令官，林江石为司令员，胡铁君为副司令员。

星华义勇军受训练仅3天便以落后的武器投入战斗，阻止日军企图以橡胶汽艇登陆，并在武吉知马、裕廊等地与入侵的日军展开浴血战，这支3000人的队伍，在战斗中伤亡惨重。到2月13日，新加坡已经危在旦夕，达理上校宣布解散星华义勇军。一支大约1400人的马来军团在沦陷前夕英勇抗敌，159人战死，日军向亚力山大路挺进时闯入亚力山大医院，对医院的医务人员、职员以及病人进行大屠杀，严重地违反了国际公法。

大检证杀害无辜

1942年2月15日下午7时，英军统帅白思华中将率领随从到福特车厂，向日军统帅山下奉文中将投降，新加坡改称“昭南岛”。

从2月21日至28日，日军在全岛各地分区展开“肃清行动”，也就是大检证，下令所有的华裔男性公民必须前往指定的地点参加检证。起初人们根本不知道这是一场大屠杀，以为是听训话或登记户口罢了。殊不知这是走向地狱之门。

这场惨绝人寰的验证大屠杀，到底杀害了多少人仍是一个未知数。日军投降后，1947年3月间开庭审讯验证案战犯时，日军战犯只承认被检举者五、六千人。菱刈的供词是“2万5000人被杀害”。日本历史学家家永三郎在《太平洋战争》一本书中，引用1942年版的《朝日东亚年报》的资料指出，当年新加坡共有7万人被检举。1945年9月11日《星洲日报》的《总汇报》的社论提出：“据彼南（槟城）日报发表：新加坡检举不良分子7万人”。



勒索五千万元“奉纳金”

沦陷后，那些来不及逃亡的侨领在日军的尖刀下，被迫成立了昭南岛华侨协会，林文庆博士出任会长，山下奉文限令他们在4月20日“奉献”叻币5000万元的奉纳金，以表示对日本天皇效忠。当时的5000万元是一笔庞大的金额，一个店员的月薪只有6元至10元。华侨协会在指定的日期到了，还筹不足纳金，要求展期。到了6月中，“大限”到了，新马各州才筹到2950万元，还欠1050万元，向正金银行借贷，由华侨协会全体会员负责与分配按期拨还，才凑足5000万元。这是日本欠下新马华人的“血债”。

沦陷后许多文教界人士惨遭杀害或被囚禁。日军宣传部，指令那些来不及逃亡的报界人士为他们出版华文版的《昭南日报》。英文版的《昭南日报SYONAN Times》，《马来新闻BERITAMALAI》，淡米尔文的《AZADHINDUSTAN》。这些报章宣传日军的赫赫战果，歌颂天皇及大东亚共荣圈。

自1941年12月8日，日军轰炸新加坡以来，几乎所有的学校都停课，1942年3月中旬，昭南岛军政监部命令所有学校必须到教育局登记。反应很差。1941年的华校有370所，学生3万8000人，昭南时代只有21所，学生2543人。其他教育源流的学校与学生人数也大大地减少。各语文学校都以教导日语为主，只有1个小时教导自己的语文。

那时候，很多家长不愿意送孩子上学接受奴化教育，便改送孩子到私塾接受旧式教育，于是昭南时代私塾一枝独秀。

民间医药团体济世救人

沦陷后粮食短缺，医药匮乏，人们生活在水深火热中，昭南市政府采取粮食统制，家家户户只能到指定的供应商（杂货店）购买限额的粮油，白糖、牛乳等。政府也大事宣传，鼓励人们利用空地种植粮食如番薯、木薯、蔬菜等。接着，鼓励华人到兴楼开垦，种植粮食。其他民族则到森美兰德马口去。

由于米粮短缺，加上缺少有营养的食物，疾病丛生，尤其是脚气病、水肿、烂脚的病人更是普遍，夺走了许多人的生命，尤其是小孩的死亡率很高。那时候，医院缺乏医务人员和药品，况且政府医院都由昭南特别市的厚生科（卫生部）管辖，只有日军和政府人员可以到医院求医。民间的医药团体如同济医院、广惠肇留医院、新加坡中华善堂救济总会（简称蓝十字总会）属下各善堂以及世界红卍字会等负起济世救人的工作。同济医院与广惠肇留医院及世界红卍字会天天为各民族病人施医赠药。中华善堂救济总会的掩埋队伍到全岛各地去，施棺收敛那些没有家属或家属生活困难的死者。留医院依照惯例将没有亲属认领的住院往生者运送到碧山亭埋葬。

结语

1945年8月15日日本投降，9月5日英军重返新马。结束了沦陷岁月。1967年2月15日由新加坡中华总商会发起建立的“日本占领时期死难人民纪念碑”揭幕了，死难同胞英魂归来，供人瞻仰、怀念。

大约十几年前，有关当局在巴西班让设立巴西班让战役遗址(HS of Battle Pasir Panjang)，为马来军团领袖竖立铜像，并有纪念馆展示当年这场战役的情况。

2005年英国皇家海军在新加坡土地局的同意下，在三巴旺军港竖立纪念碑，追悼1941年12月英国皇家海军的两艘战舰“威尔斯太子号”和“击退号”被日本空军神风敢死队炸沉而牺牲的海军官兵。

可是，至今仍未见有关当局竖立“星华义勇军纪念碑”，以告慰为保卫新加坡而捐躯的热血青年。



广惠肇碧山亭新网站 <http://www.pecksantheng.com>

本亭近几个月致力翻新网站，在青年组主任刘仲淦协助下，一个新的多功能的网站在7月1日正式推出。第一阶段网站的功能，将能迅速提供图文并茂的资讯，让国人、甚至全世界能上网了解碧山亭的百年历史，文化传统，核心事业、内部组织、同事名单、会馆联系、出版刊物、以及本亭的日常活动和最新灵位价格等等。网站设有功能连接上 Facebook 和 Youtube 也方便转入会馆的网站。较后进行的第二阶段网站功能扩展，包括浏览本亭的各角落风景文物，灵位、灵厅位置，以及网上进行选位订购。

十六会馆会长聚会，共同商讨碧山亭发展大计

7月29日，理事长邀请本亭16会馆成员的会长/主席及其代表在公所会议厅举行交流会，所有会馆，包括广州府的南顺（霍素丽、梁少達）、宁阳（李达政、雷钧平）、中山（蔡明俊、杜旺仔）、番禺（黎富荣、许国伟）、花县（曾锡源、毕坤、黄润宏）、冈州（周奕年、谢永信）、三水（李仲焜、萧荣基）、东安（洪广发、陈礼贤）、顺德（关汝经、游汉文）、清远（廖康枝、朱维德）、增龙（何国才、吴毓均）。惠州府的惠州（叶庆祥、钟进有）、肇庆府的肇庆（黄河东、郑新论）、高要（莫佐生、谭坤年）、鹤山（施义开、温泽安）和恩平（岑康平、张权发）都出席了



会议。对发展提升本亭的灵位设施事宜进行讨论，了解当前碧山亭灵塔、灵位的设备，探讨日后提升的方向，以及如何进行的可能途径，两个多小时的交换意见，肯定对将来的发展方向有很大的裨益，也加强16会馆与碧山亭的凝聚力。



族谱学会与国家图书馆签署合作备忘录

刚刚成立不久的新加坡族谱学会在7月28日与国家图书馆举行签署合作备忘录仪式。社会发展、青年和体育部高级政务次长陈振泉、图书馆管理局总裁梁宝珠和族谱学会会长黄友江三位都呼吁新加坡华人努力开创家谱、族谱、甚至宗谱，如果无法追根溯源到在神州大陆的祖籍先辈，大家不妨以新加坡的第一代移民开始，编制家谱，把先人开拓史迹留存下来，摆脱百年的殖民化影响，在当前的社会国际化发展中，把根留住，让子孙后代能饮水思源。这是当代修谱，寓意未来的千秋大业。

在典礼中，学会秘书长陈业雄详细讲述如何建修家谱和制定谱系图表，中国中华大族谱协会理事长黄秉聪介绍最新的世界性互联网平台如何协助建立大中华族谱。

本亭半年刊《扬》的两位主编专程出席盛会，以示支持这项创举。

二十四孝新的准则

社会日日进步，新的东西总要替代旧的规范。

中国国务院通过辖下的妇联老龄工作协调办、全国老龄办等单位最近编订新版的二十四孝行为标准，目的是要配合当前社会的发展，给年青人更容易关爱年老父母，用适当的行动去孝敬父母，所列出的24则行为标准，都反映了网络时代的物质与精神生活，没有引用任何历史或陈腐典故，除去了愚孝的质疑，使年青人一目了然。有人说，新的二十四孝非金钱不行，是的，这就是现代人和以前人的不同。现代人可以用钱去买24孝，以前人则用行为去实践。

新的二十四孝标准：

- | | | |
|----------------|----------------|------------------|
| 1. 经常带着爱人、子女回家 | 9. 教父母学会上网 | 17. 常跟父母做交心的沟通 |
| 2. 节假日尽量与父母共度， | 10. 经常为父母拍照 | 18. 带父母一起出席重要的活动 |
| 3. 为父母举办生日宴会 | 11. 对父母的爱要说出口 | 19. 带父母参观你工作的地方 |
| 4. 亲自给父母做饭 | 12. 打开父母的心结 | 20. 带父母去旅行或故地重游 |
| 5. 每周给父母打个电话 | 13. 支持父母的业余爱好 | 21. 和父母一起锻炼身体 |
| 6. 父母的零花钱不能少 | 14. 支持单身父母再婚 | 22. 适当参与父母的活动 |
| 7. 为父母建立“关爱卡” | 15. 定期带父母做体检 | 23. 陪父母拜访他们的老朋友 |
| 8. 仔细聆听父母的往事 | 16. 为父母购买合适的保险 | 24. 陪父母看一场电影 |

这里也列出元朝时编撰的旧二十四孝的准则。故事都是反映不同朝代的孝子行为，感人肺腑，当时的中国正处于封建社会，经济贫穷（请参阅碧山亭半年刊《扬》第17期里的文章和壁画介绍）。

- | | | |
|---------------|----------------|----------------|
| 1. 涌泉跃鲤（东汉姜诗） | 9. 尝粪忧心（齐庚黔娄） | 17. 舞彩娱亲（周老莱子） |
| 2. 鹿乳奉亲（春秋郯子） | 10. 卖身葬父（东汉董永） | 18. 亲尝汤药（汉代刘恒） |
| 3. 行佣供母（东汉记革） | 11. 哭竹生笋（三国孟宗） | 19. 彩姑不怠（唐崔山难） |
| 4. 扼虎救父（晋朝杨香） | 12. 为母埋儿（晋代郭巨） | 20. 孝感动天（远古舜帝） |
| 5. 闻雷泣墓（魏晋王裒） | 13. 单衣顺母（春秋闵损） | 21. 啮指心痛（春秋曾参） |
| 6. 拾葚异器（汉代蔡顺） | 14. 刻木事亲（东汉丁兰） | 22. 卧冰求鲤（琅琊王祥） |
| 7. 憔蚊饱血（晋朝吴猛） | 15. 为亲负米（春秋仲由） | 23. 怀橘遗亲（三国陆绩） |
| 8. 扇枕温衾（东汉黄香） | 16. 涂亲溺器（宋黄庭坚） | 24. 弃官寻母（宋朱寿昌） |

Checklist for sons and daughters

- Visit parents often with your spouse and children
- Try to spend holidays with them as much as possible
- Have birthday parties for them
- Cook for them
- Call them every week
- Don't stint on pocket money for them
- Make a card listing your parents' details for them to carry around in case of emergencies
- Listen attentively to them

- when they recount the past
- Teach them to go online
- Help them take photographs frequently
- Express your love for them verbally
- Help them unravel their emotional tangles
- Encourage their hobbies
- Support one's parent, if he or she is widowed, to remarry
- Take your parents for regular health checks
- Buy suitable insurance for them

- Have frequent heart-to-heart talks with them
- Take them to important functions
- Take them to tour your workplace
- Travel with them
- Get them to go for physical exercise
- Join in their activities appropriately
- Accompany them on visits to see their old friends
- Watch a movie in the cinema with them

冈州会馆：一连三天庆祝172周年

冈州会馆于今年6月16日至18日，一连三天热烈庆祝会馆成立172周年纪念，6月16日晚上乐剧部在牛车水人民剧场呈献粤剧折子戏，节目包括《双阳公主追夫》、《碧血写春秋之三召》、《嫦娥奔月》、《情醉李师师》、《清宫夜话》、《幻觉离恨天》以及对唱《紫凤楼》。

香港著名男花旦赵震宇乡亲受邀特地专程莅新参与合演《幻觉离恨天》，与谢同源合唱《紫凤楼》，当晚演出深获观众热烈赞赏。

17日晚上，国术。纱龙。醒狮团在人民剧场呈献“国术。纱龙。醒狮文化之夜”冈州幼狮团《得胜鼓》掀开序幕，节目包括国术表演，新台国术大会串、夜光粤狮表演、冈州夜光北狮表演、夜光龙表演、龙狮大会串等。这次醒狮团主任陈德祥亦设计夜光北狮，令人耳目一新。

这次台湾青岛武馆受邀特地莅新参与演出，本地的精武体育会，少竹山国术体育会及南侨中学也受邀参加演出，冈州妇女组则呈献舞蹈《伞舞》与《扇舞》。

18日晚上在红星酒家举行联欢宴会，嘉宾与乡亲共度美好时光。



鹤山会馆：活动多 又品尝榴莲

今年3月19日晚上9:30分，新加坡电视台第八波道《艺术无界》的节目中，专门介绍了鹤山会馆的舞狮和武术。主席施义开强调舞狮团体的艺术文化责任感，还阐述鹤山狮艺的喜、怒、惊、乐、疑、醉、睡和醒的八情，陈耀基师傅解释舞狮的各种步法和神态，谢锦利师傅则分析武功根底对舞狮的重要性。

6月30日，由45位会员及亲属组成的旅行团，出游马来西亚柔佛东甲/麻坡，虔诚参拜当地的善才爷庙和乌髻观音庙，大家许愿求平安，有趣的是那个榴莲午餐，供应商不停的送上色、香、味皆第一流的榴莲，多样品种，每个人都饱尝一顿，真的，大家对榴莲的品质绝对满意，之后，再享受另一顿海鲜晚餐。到深夜才回到新加坡。



7月22日，会馆在会所招待一团由新加坡市区重建局安排的牛车水古迹文物访问团，介绍了会馆的历史与狮艺。

接着，在8月5日至7日一连三天庆贺观音娘娘宝诞，开坛为全体会员与亲人朋友祈安植福，并在酒楼摆宴投标福物。会馆正在全力筹备11月的世界鹤山乡亲大会。

三水会馆：港澳之旅

新加坡三水会馆于今年6月5日组团访问香港三水同乡会，得到香港三水同乡会热烈欢迎，两地乡亲互相交流，增加了解，促进团结合作，当晚香港同乡会设宴招待新加坡三水会馆访问团。香港三水同乡会今年11月11日庆祝成立第100周年纪念，将广邀国内及海外乡亲团体共申庆祝，新加坡三水会馆经决定组团出席，参与盛会。



6月6日，新加坡三水会馆访问团一行16人赴澳门出席澳门三水同乡会之酬神祭典及庆祝第63周年纪念联欢晚宴，并互赠纪念品。

清远会馆：组团参加马来西亚霹雳太平清远会馆150周年庆典

新马清远同乡本是一家，但是由于政治因素，新加坡因而独立而成为一个新兴的国家，然而新马两地的地理环境密切，并不因为一座新柔长堤而有隔膜，反而来往更加频繁。

2011年11月11日马来西亚怡保红毛丹、巴占新添一间清远同乡会会所，新加坡清远会馆特组团该处参加其当日之会所开幕盛会，此系30年来清远会馆在亚洲增添的同乡会所，可见得至今还有无数的同乡会加入，使到我们当今的乡亲还有创新会所的精神，希望这种密切的乡情和优良的传统精神能永远持续下去，使各地清远同乡一家亲，是所厚望。

马来西亚霹雳太平清远会馆于2012年6月2日举行庆祝150周年庆典，霹雳清远会馆与新加坡清远会馆一向有互通讯息，维系乡情，可说是源远流长，两地清远会馆之贤俊，他们都为会馆及同乡出钱出力，令人佩服。

虽然近年人事变迁，业务繁忙，经济因素，使两地乡亲来往日少，可是对乡情不见得趋薄，尤其在这150周年的清远庆典，新加坡清远会馆依然组团到太平共同庆祝清远会馆老大哥的150岁的生日，可见两地之乡情诚意之深，平素热心乡梓，这乡谊的促进，真是难能可贵。

宁阳会馆：庆祝190周年

宁阳会馆在1822年成立，今年190岁了。而创办人曹亚志是一个富有传奇性的人物。1819年1月，当英国人莱佛士的兵舰由槟城南下新加坡岛时，曹亚志先贤是船上的一名木匠，他自愿当先锋登岸探其虚实。在升旗山上（即福康宁山）竖起英国国旗，让莱佛士看到可以安全登陆。这也就是历史书记载的“莱佛士登陆新加坡”。曹先贤因此获得土地，3年后，即1822年，建立宁阳会馆。

为了这周年纪念，会馆出版特刊，收集了好一些文章、文献和照片。希望能使到更多的海内外乡亲和朋友们认识宁阳会馆的历史，也留给会馆的后代，继续把宁阳文化传承并发扬光大。

190周年的庆典是定在5月26日。出席庆典的团体有来自中国台山市政要与马来西亚各州的台山宁阳会馆乡亲。在5月25日晚举办一个洗尘宴，理事和海外乡亲在融洽的气氛中互说乡情。翌日，除了带海外来的乡亲游览新加坡市中心和晚晴园，还安排他们拜访碧山亭，相互交流并观赏各处的建设和壁画，品尝富有本地风味的午餐。中国台山乡亲是在5月26日中午才抵达新加坡，并在5月27日拜访碧山亭，介绍了台山的最新乡情，也认识了碧山亭的历史与宗旨。

盛大晚宴是在5月26日在福清会馆举行。主宾是我国交通部长兼外交部第二部长吕德耀先生。当晚，节目包括一个由会员子女参与的传灯仪式和由部长颁发长期服务奖状给理监事。部长也跟我们一起观赏完节目，直到散席。

值得一提的是，吕部长在宴会后几天，在他的面簿（FACEBOOK）上讲述他出席了宁阳会馆的190周年宴会，而且把7张在宴会上拍的照片放上面簿与公众分享。使本会馆倍感荣幸，为宁阳会馆的庆祝活动划上完美的句号。



广东粥品—艇仔粥

粥，北方人称为“稀饭”，福建人和潮州人称为“糜”，广东人食粥的花样很多，名堂也五花八门，常见的有三元及第粥、八宝粥、鱼生粥、猪肉粥、猪红粥、鸡丝粥，田鸡粥、艇仔粥、鲮鱼粥、皮蛋粥、去湿粥、坠火粥、花生粥、明火白粥等。

粥的命名一般以主要的配料而定，如猪肉粥、鸡丝粥、田鸡粥、皮蛋粥等。也有以发源地或特殊功效而命名，去湿粥和坠火粥以功效而命名，艇仔粥则以发源地而命名。

艇仔粥源自广州西关荔枝湾。从前广州西郊，河涌交错，两岸种植荔枝树，这一带常有游客或文人雅士坐船游览，欣赏风景或诗词酬唱。一些有生意头脑的艇家（船主）看准了做这些游客或文人雅士的生意，他们在艇上煲粥叫卖，靠近载客的船只兜售粥品。

艇家们先煲好一大煲花生明火白粥，当客人买粥时便将准备好的新鲜鲩鱼片、海蜇皮置入小煲滚一滚，盛入碗里，再放入炸粉丝，一碗碗鲜美可口的粥品送上客船供客人享用。

由于煲粥售卖的工作都在小船上进行，久而久之，这道粥品便称为“艇仔粥”。后来，这些小艇驶出了荔枝湾，在珠江沿岸的码头，船艇的停泊处作生意，艇仔粥的生意越来越旺了，甚至走上岸去，大小茶楼和酒家都提供艇仔粥款待顾客。

艇仔粥最早走出粤省的地区是香港，随着广东人南来拓荒谋生，艇仔粥也走入狮城。从前，牛车水的夜市就有不少售卖艇仔粥、炒米粉、猪肠粉及粽子的摊位，那时候艇仔粥的配料是花生仁、鱼片、鱿鱼和炸粉丝，价廉物美，非常可口。

近年来，不论在茶楼酒家或食阁都很少看到艇仔粥这道粥品，也许人们已经把它忘记了。

广东儿歌 麻雀仔

麻雀仔，叼竹枝，
叼上江头望阿姨，
阿姨梳只蝴蝶髻（嚟嚟髻）
两朵红花伴髻围。

叼（粤音“担”）：用嘴衔住。
这首儿歌展现了外甥与阿姨之间的亲情，阿姨出嫁了，外甥在江边盼望阿姨回娘家探亲，同时折射出珠江三角洲之间江水纵横交错，从前依赖水上交通的情景。唱两遍，第一遍的第三句唱“蝴蝶髻”，第二遍唱“嚟嚟髻”

广东童谣：阿婆问

初一斩条蔗，
初二摘沙梨，
初三鸡生蛋，
初四阿婆来，
阿婆问你也最快？
鸡乸生蛋好快大，
问你有几大？
大到火船装唔晒。
问你有几长？
长过旗杆十二丈。
问你有几白？
白过大萝卜。
问你有几红？
红过大灯笼。
问你有几黑？
黑过一砖墨。



广州话歇后语

阿茂做饼——无个样做個样
幡杆灯笼——照远唔照近
棺材佬甩裤——笑死人
蛋家鸡见水——睇到饮唔到
蛋家鸡打谯——无坛，无得弹
老公拨扇——凄凉，妻子凉。
墩冬菇——降级
日本大邮船——迟早完
满清兵卒——勇字当头，比喻不怕危险，奋勇当先的精神
北京填鸭——死填硬塞，比喻一味灌输的教学方法。
二叔公莳田——听（等）殃（秧），比喻命运不好。
五十斤柴一乐也，一担柴两“络”，一络是五十斤，“络”与“乐”谐音，比喻一大快事。

注释：

鸡乸：母鸡 火船：轮船 装
唔晒：装不完。

这是一首连锁词问答歌，很有
夸张性。

An Outing to Universal Studio Singapore for the Youth Wings!

青年组游览新加坡环球影城



Even though Peck San Theng has 16 youth wings for the respective clan associations, all the youths seldom have the opportunity to interact with one another. Thus, we were thankful that the management committee at Peck San Theng and its youth wing came up with a joint event on

18 February to bring all the youths from the various 16-member clan associations together. What made it more exciting was to have the event held at Universal Studio Singapore!

Despite this outing being a first meet up for some of the youths, all of us quickly warmed up at the prospect of enjoying the thrilling rides together as a big group. Personally, I got to learn of the challenges faced by my counterparts such as the common problem of recruiting younger members faced by many clan associations presently. These discussions carried on even while we are inside the pitch dark ancient Mummy tomb! We had a good time exchanging ideas on our vision of the future of clan associations, and Peck San Theng in particular.

After a hearty lunch at the Loui's NY Pizza, we continued to explore the attractions and were given a spectacular parade showcased only on weekends. We were busily snapping photographs as the floats and dancers strolled down the streets while dancing to the lively music that rang throughout the whole area.

This outing might seem like a one-off event where the youths got to have fun. Certainly, we did have good fun. However, this event also achieved two objectives. The first one being that it is an invaluable networking opportunity for the youths hailing from the different member-clan associations. Through exchanging our contacts such as our Facebook accounts, we established an informal network which will help facilitate more sharing among all of us.

Secondly, the outing served as a common experience for all us youths. This can help to cultivate a form of camaraderie and given enough opportunities, the youths might just be as united as the senior members of the clan associations in the near future.

Unity is fundamental to the associations' survival given that the future is going to be a challenging one. Although the way the youths think and do might deviate a little from our respected elders, our spirits is ever in line with the federation that is to preserve our Chinese cultural heritage.

弘
揚

华族文化
传承本亭精神

Grand Universal Salvation Ritual (Wan Yuan Sheng Hui)

万缘胜会：发展与社会意涵

A three-day event from 31 Aug to 2 Sep 2012 called Wan Yuan Sheng Hui(万缘胜会) with a participation of more than 2000 families took place at Peck San Theng (PST). This ritual event was introduced to PST in 1923 and since then, it has become one of the most important events organized by PST once in an average of every five years. It was PST 18th 万缘胜会, as usual performed by a group of Buddhist Monks, Nuns and Taoist Priests. Professor Choi Chi Cheung and his colleague Dr. Jason Wei Jinxin from the Chinese University of Hong Kong were invited to observe the event. Prof Choi gave a talk to a group of VIP guests from Malaysia in Mandarin and another one-hour talk in English to leaders of IRCCSs to share his insightful knowledge on the historical development of 万缘胜会 and its social meanings. The talk concluded that this ritual is not superstition but to preserve and promote the family value of filial piety.



Professor Choi Chi Cheung

The following is the excerpt of the talk in English.

By **Choi Chi-cheung** 蔡志祥 (**The Chinese University of Hong Kong**)

In the Ming and Qing period, Sacrifice for the Wandering Spirits (Ji Li祭厲) was a ritual enforced by the Chinese Imperial State whereas ancestors of the recent four generations were worshiped at home. Since the mid-Ming dynasty, with the development of localized lineage, selected remote ancestors were worshipped in ancestral hall(s). The mid-summer hungry ghost festival in the seventh moon, sanctioned by the State, served to compromise the state recognized Sacrifice for the Wandering Ghost ritual and the state restricted ancestral worship in the local society. In the coastal areas of Fujian and Guangdong, there was Gong Pu公普, or public salvation ritual, organized by the community and Si Pu私普, or private salvation ritual, practiced by the family and individual organizations. These salvation traditions in the seventh moon were inherited by the Chinese emigrants and widely practiced in the Chinese communities overseas. Before 1949, or more specifically 1930s when communication between overseas Chinese and their hometown, particularly when coffin repatriation, became increasingly more costly and difficult because of global political unrest, burial in their adopted country became the only option for many overseas Chinese. The number of bachelors or singled men who died while working in Southeast Asia also contributed to the many unattended dead. Unlike in their hometown where spirits of remote relations are worshipped at the ancestral hall(s), the Chinese in South East Asia worship the death at the graves or in the Associations in the Spring (Qing Ming清明) and Autumn (Chong Yang重陽) ancestral festivals. In addition, the yearly Pudu (普渡), hungry ghost festival, following practices at home, worshipped ancestors at home and wandering spirits in the street. However, when the overseas Chinese population grows exceeding five generations (roughly 100 years) they encounter an ambivalent position towards those "ancestors" who are not supposed to be worshipped at home or at tomb, but yet not ghost without descendants. These "ancestors" are marginally existed but they are not, and should not be, wandering ghost. Powerful surname groups, like the Qius 邱 or the Xus 許 of Penang followed their hometown tradition to transform regional associations into "ancestral halls" in order to pacify "ancestors" who were no longer worshipped at home. However, for the majority who cannot afford an ancestral hall to accommodate spirits of remote distance, the Grand Universal Salvation Rituals thus serve to solve their ritual dilemma, in their overseas context.

Unlike the Pudu salvation ritual which is organized annually, the Grand Universal Salvation Ritual is celebrated only when there is a special need. The Ritual was “invented” in South China in the late Qing period as a response to the concurrent anti-superstitious sentiment. In the Ritual, the principle objects of offering (zhu jian主薦) always include tablets of national martyrs who died in various wars, general ancestors of the associations or the communities as well as spirits of the universe. Like their fellow countrymen in south China, organizers of the Ritual in Southeast Asia always associate the Ritual with Confucian filial piety. It is, as stated in PST’s 1922 announcement of their first Ritual, “a commemoration (ji nian紀念) like commemoration of national heroes and of ancestors at home.” It is welfare and commemoration the elites Chinese emphasized. And, through such proclamation, the elite Chinese distanced themselves from superstitions.

The Chinese overseas, unlike in their ancestral homeland where remote ancestors were worshipped in ancestral halls, they had to rely on associations to help them to “re-home” their remote ancestors so that unattended remote ancestors would not become wandering ghosts. To ease their worries they had two options: (1) through the Ritual, particularly the rigorous Taoist ritual, to ensure the ancestors be reborn. The ritual itself is a performance to remind the worshippers that their ancestors are saved from purgatory and hence will not harm them with malevolence. (2) By affiliating themselves with the regional associations as well as the PST, their remote ancestors, if not reborn, will become a collective ancestor worshipped with respect on a regular basis. In other words, the Ritual served to move the ancestor’s affiliation from “family” to “institution”. It is therefore a ritual charity, an extension of filial piety, and, through settling the ancestral spirits in the overseas settlements, re-assert local belonging and identity.



Dr Sam Kong San opening speech

After the talk PST received positive comments from Miss Tay Siow Chien Senior Executive of MCYS in her email: “I learnt a lot from the seminar and had actually shared with a few seniors and friends, who actually expressed surprise at the ritual. They were very amazed at the history of this ritual. One commented that it was really great to know that an organisation in Singapore is helping to maintain the Chinese tradition so that it doesn't get lost in the developments.”

2012万缘胜会活动照片



弘福

华族文化
传承本亭精神

2012万缘胜会活动照片



刘道长破九幽地狱



带幽魂过地狱火离地狱



大型纸札供品



焚化超度龙牌



结坛仪式



舞狮



报恩集福坛



过金银桥

弘扬

华族文化
传承本亭精神

印尼广肇总会主席谭柏叶到访

印尼广肇总会主席谭柏叶先生到访，同行者还有陈先生（印尼）、中山会馆梁亚苏、许社佳、刘仲淦几位乡亲，本亭接待者包括正、副理事长、总务、财务长、监事长、岑顾问及中文文书梁少逵。

谭先生是目前印尼广东籍华人领袖，亦是中华总商会领袖，近年积极推动印尼广东华人乡团和庙宇活动。互相介绍新加坡与印尼两地宗乡发展后，谭先生巡视本亭两间庙宇和纪念碑，详细了解公所大厅的两幅大型樟木雕画，深受感动，当场应允捐星币10,000元给本亭。谭先生亦诚邀本亭领导去印尼访问。



本亭参与社区活动

本亭积极参与社区活动，今年7月13日，正、副理事长、正副总务及青年组组员共8人，出席和谐中心在大巴窑回教中心举行的“宗教在全球化社会的角色”座谈会，这次座谈会主讲者是新加坡佛教总会的副秘书长。

7月18日，本亭正、副理事长与总务又参加由社会发展、青年、体育部（MCYS）陈振声代部长召开的族群与宗教互信圈（IRCC）领袖联系会议，大家对多元宗教和谐与容忍交换意见，也热烈讨论赌场对国民生活的影响，当晚的交流会进一步加强各个团体与 IRCC 的联系和了解。



常月理监事会 议

今年清明节的一个星期天，众多理监事辛苦站岗后，争取时间在公所开常月理监事会会议，大家都第一次穿着最近设计制造的紫色T恤，特别显得整齐、亮眼。于是，兴奋地先来一个合照作为留念。

《扬》半年刊编辑委员会

义务顾问：区如柏 主编：施义开 副主编：梁少逵
委员：岑康生 岑安和 曾守荣 霍秉权 刘仲淦 邵鸿禧 关汝经 执行编辑：钟志卫

弘
瑞

华族文化
传承本亭精神



广惠肇碧山亭 KWONG WAI SIEW PECK SAN THENG

50 Kampong San Teng (Bishan Lane) Singapore 576498 Tel: 6256 2426 Fax: 6256 3826 <http://www.kwspecksantheng.com>
Email: pstheng@singnet.com.sg

设计制作：德士彩印私人有限公司 Tel: 6292 4095 Email: texprinting@gmail.com